

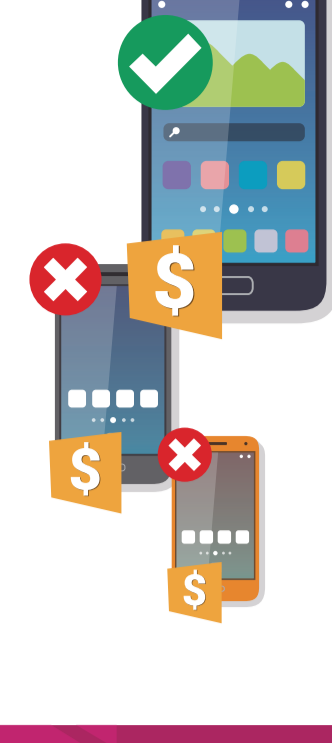
GUIC'CHI' RA ZEEEDA' XQUENDA CA NI RIQUIIÑE' DXAYAGA' LA' TELECOMUNICACIONES

CARTA DE DERECHOS MÍNIMOS DE LOS USUARIOS DE LOS SERVICIOS DE TELECOMUNICACIONES

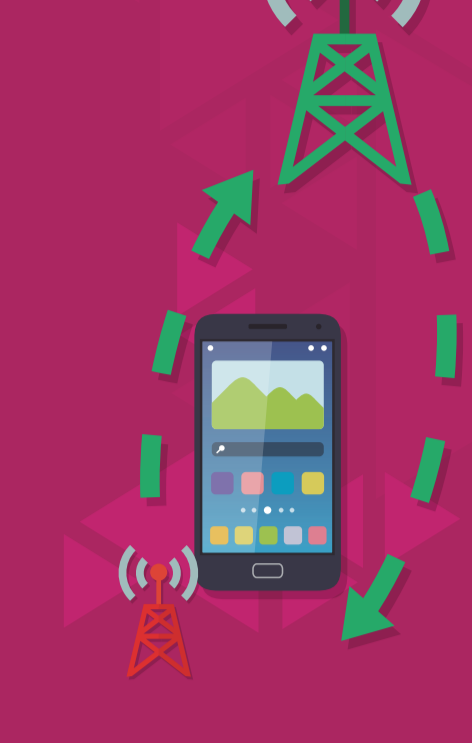
Lengua: Zapoteco de la planicie costera



1. ZANDA CUILU' tu lú silu, ni guiquiñu', bichugalé, xi naca ne pabia' quixelu', ne qui zanda di' cu' cabe doo ya'nu' guicoou' ni ni qui nalu'.



1. LIBERTAD DE ELEGIR a tu proveedor, el servicio, equipo, plan y la forma de pago, sin que te obliguen a contratar servicios o productos adicionales.



2. ZANDA GUCHAALU' YOO BICHUGALÉ NE CUEEU' NI NUSEEGU'NI.

Zanda guchoou yoo ra guziu' bichugalé xtilu' ne qui zanda di', ne laaca gaxhacabe ni nutaaguná' bichugalé xtiu' ra guixule dxi biaanatu, paca dxi guiluxe quixelu'.

2. DERECHO A LA PORTABILIDAD Y EL DESBLOQUEO. Tienes derecho a la portabilidad en 24 horas y al desbloqueo de tu equipo móvil cuando concluya el plazo del plan contratado, o bien, cuando hayas liquidado el precio total del equipo.

3. CADI GANINÁ' CABE LII RA SIU' XIIXA NE GUNIBIOU' GUIRA' DIIDXA' NE GUENDA.

Napu' xi gunibia' lu', ra gutoo cabe xiixa lulu', guiraxixe' diidxa' ne guenda zeeda lu gui'chi' ni caziuu', ne ndi' naquiñe' guicá chaahui' ni, gacani naya'ni', jneza ne cadí guchendani líi. Cadi guiaanda' líi, gui'chi' di' naquiñe' gueedani lu xilate IFT, ne zanda guidxaa xiixa lu ni pa líi nalu'.



3. DERECHO A CONDICIONES DE CONTRATACIÓN CLARAS, JUSTAS Y EQUITATIVAS. Tienes derecho a conocer, antes de contratar, todos los términos y condiciones establecidos en el contrato, de manera clara, suficiente, veraz y precisa. Recuerda que el contrato debe estar registrado en el IFT y solo puede ser modificado con tu consentimiento.



4. CADI QUI'XU'.

Ni bitoo bichugalé lulu' qui zanda di' gucaa líi qui'xu' ra guini' neu' tuuxa lu bichugalé xtilu' pa laaca ndaani' ca xquidxinu nuu nuube, ne gudii líi dxiidxa' ti qui'xu' bia' caní' siou'; ne zanda gu'ya'lu' pabia' bidxichi napu' lu bichugalé xtilu' ne cadí qui'xu' saca gannuni, ne gudii cabe líi ti qui'chi' ra cá chaahui' guira' ni gudi'xu' ne pabia' biquiiñu'.

4. CARGOS POR SERVICIO. Tienes derecho a que el proveedor de telefonía fija o móvil no te cobre llamadas de larga distancia nacional, y a que te ofrezca el cobro de llamada por segundo; así como a consultar gratis tu saldo y que los estados de cuenta, comprobantes y/o facturas sean claras y estén desglosadas.

5. NAPU' GUENDA GUTOO CABE XIIXA JNEZA NE NAZAACA LULU'.

Zanda ga'bu' ni bitoo xiixa lulu' gudii líi ti bichugalé nazaaca, ne pa co' guindetebe lu ni cutoobe lulu' pa qui nireeni jneza paca pa bicaabe líi gudi'xu' ni cadí naquiñe' quixelu'.

Ni gutoo xiixa lulu' napa xi gabi líi zanda chineu' bichugalé xtiu' gunichaahui' cabe paca gudii cabe líi xtobi ne qui zagui'xu' ni ti de gaayu'.



5. DERECHO A LA CALIDAD EN EL SERVICIO Y EN EL EQUIPO TERMINAL. Tienes derecho a exigir la calidad que el proveedor se haya obligado a cumplir, y a una bonificación o descuento en caso de fallas en el servicio o por cargos indebidos. También tienes derecho a que el proveedor te ofrezca una garantía del equipo que adquieras.



6. GANNU' GUIRA' NI NAQUIIÑE GABI CABE LII.

Ni gutoo xiixa lulu' napa xi gabi líi guira' ni naquiñe' gannu ora siu' bichugalé stiu', ne laaca napu' xi gu'yu' guira' diidxa' zeeda lu gui'chi' ni caziu' ti ganda gudxibaluná'lu' xquendalu' ne gudiiu diidxa' pa xilaa cadí nuu jneza.

6. DERECHO A LA INFORMACIÓN. Tienes derecho a la información clara y oportuna por parte del proveedor, así como acceso a la información para la defensa de tus derechos y acceder a un sistema de atención telefónico para quejas.

7. CADI CUEE NDATE CABE TULII NE CADI CUEE CABE XTAA LALU' LU GUBIDXA.

Qui zanda di' cuee ndate cabe tulii nezalu binni, gului' cabe tulaa rini'neu' ne cuee cabe xtaalu' lu gubidxa, ne qui zanda di' guseenda' cabe diidxa' ra nuulu' ti siu' xiixa ni qui nalu'.



7. DERECHO A LA PRIVACIDAD Y A LA PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES. Tienes derecho a la protección de tus datos personales, de tus comunicaciones y los datos que las identifiquen, así como a no recibir llamadas o mensajes de promociones comerciales no autorizadas.



8. NGUECASI XQUENDA CA BINNI GULENÉ TI GUENDAHUARÁ.

Pa qui riuu dia'gu', qui riniu' paca qui ruuya' lu' zanda cu'lu' ti gui'chi' ra guinabu' chu' ti bichalé ni ganda guiquiñe'lu', ti xilate bíaani' paca xiixa dxagaya', ne xiixa' xigaba' ra ganda guiniu' pa cadí'di' lu ti guendanaxoo; ne laaca zanda guinabu' cadí chu' ni gucá ti ganda guiuu' ra yoo bichugalé ni guziu' ne zaqueca gapacabe ti xilate bíaani' lu internet.

8. DERECHOS DE ACCESIBILIDAD DE LOS USUARIOS CON DISCAPACIDAD. Tienes derecho a contar, previa solicitud de tu parte, con equipos que tengan funcionalidades, programas o aplicaciones de accesibilidad, a acceder a un número telefónico de emergencias; y a que las instalaciones o centros de atención sean accesibles y que tu proveedor cuente con página de internet accesible.

9. CADI CHU' TU GUXHATAÑEE CA XQUENDALU'.

Guruti' zanda guxhatañee líi pa nuulu' gannu', siu' ne guinabu' gutoo cabe xiixa dxiiña' ca dxgaya' bichugalé lulu'.



9. DERECHO A LA NO DISCRIMINACIÓN. Tienes derecho a no ser discriminado en el acceso, la contratación y prestación de los servicios de telecomunicaciones.



10. GUDII CABE LII TI XIGABA' RA GANDA GUINIU' NE CADI QUI'XU' PA NUULU' LU TI NAXOO.

Zanda guinabu' ni bitoo bichaglé lulu' gudii líi ti xigaba' ra ganda guiniu' pa cadí'du' ti guendanaxoo ne cadí qui'xu' ni ti de gaayu'.

10. DERECHO DE ACCESO GRATUITO A UN NÚMERO TELEFÓNICO DE SERVICIOS DE EMERGENCIA. Tienes derecho a que el proveedor te informe el número único de emergencias y a acceder de manera gratuita a dicho número.

11. TI XILATE RA GANDA GUINIU' PA GUSINI'TU' NE PA CUÁNACANE BICHUGALÉ XTILU'.

Zanda guiniu' lu xigaba' ca binni bitoo bichugalé lulu', pa chu' tu cuána ne pa gusinitlu' bichugalé xtilu', ti gusui' cacabe guira' dxiiña' xtini.



11. SERVICIO POR REPORTE DE ROBO O EXTRAVÍO. Tienes derecho a reportar a tu operador, el robo o extravío de tu equipo móvil, para que éste suspenda inmediatamente el servicio de los equipos móviles.



12. CHU' TU GUDXIBALUNÁ' LII.

Zanda guiniu' ne gudiiu diidxa' ca binni nuu ndaani' yoo ro' la Instituto Federal de Telecomunicaciones, pa chu' xiixa guendanayuudxu' guni ca ni bitoo bichugalé guziu'.

12. DERECHO A LA PROTECCIÓN. Tienes derecho a presentar tus quejas o denuncias ante el Instituto Federal de Telecomunicaciones, ante cualquier incumplimiento de tu proveedor.



www.ift.org.mx



#SoyUsuario